

2021-0000000598



ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ЗАКУПКИ



ДОГОВОР ПОДРЯДА № 123 о закупке посредством запроса ценовых ofert

«27» июля 2021 г.

мун. Чадыр - Лунга

СТОРОНЫ ДОГОВОРА

Настоящий договор заключен вследствие процедуры закупок № ocds-b3wdp1-MD-1623927695426 от 17.06.2021 года, между **Примэрией мун. Чадыр-Лунга**, с местонахождением в мун. Чадыр – Лунга, ул. Ленина, 91, телефон: 0291-2-25-09 факс: 0291-2-25-04 единый регистрационный код 1007601004434 в лице примара Топал А.А., в качестве Бенефициара, с одной стороны, и **SRL «Turnaconstruct»**, с местонахождением в мун. Чадыр - Лунга, ул. Болгарская, 87, телефон: 068826363, факс: 0291 2-09-30, e-mail: edgar-p@inbox.ru ф/к 1014611000965, авторизованный для деятельности в строительстве: разрешение № 049672 Seria A MMII выданное Camera de Licentiere RM, для видов деятельности строительных работ, в лице директора Киорогло Г.Д., в качестве Подрядчика, с другой стороны.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1 Генеральный подрядчик обязуется выполнить работы по: **Ремонт дороги по ул. 28 Июня в мун. Чадыр-Лунга** в соответствии с положениями технического проекта, с подробностями о выполнении, а также с действующими техническими нормами, стандартами и предписаниями.

2. ПЕРИОД ВЫПОЛНЕНИЯ

- 2.1 Начало работ – на следующий рабочий день после подписания настоящего Договора и Акта-приема передачи зоны производства работ, но не позднее 3 дней с даты подписания настоящего Договора;
- 2.2 Окончание работ – **20 (двадцать) календарных дней** с даты начала работ по настоящему Договору.
- 2.3 При не предоставлении или не выделении Заказчиком Подрядчику зоны производства работ, срок окончания и промежуточные сроки работ (если они установлены) продлеваются на срок не предоставления или не выделения зоны производства работ соответственно.
- 2.4 Выполнение работ осуществляется в соответствии с графиком выполнения работ согласно формуляру F 3.3.
- 2.5 Период выполнения может быть продлен, если принудительный порядок деятельности стал следствием следующих причин:
 - а) вследствие обстоятельств непреодолимой силы или другой непредвидимой и неменяемой в вину чрезвычайной ситуации для Генерального подрядчика;
 - б) влияния климатических факторов, препятствующих соблюдению в выполнении действующих норм и технических регламентов положений технического задания;
 - в) стихийных бедствий, признанных законным органом власти.
- 2.6 Согласно письменному распоряжению Бенефициара Генеральный подрядчик приостанавливает выполнение работ или некоторых их частей на срок и в порядке, в котором Бенефициар считает необходимым. На время приостановления Генеральный подрядчик обеспечивает защиту и сохранение работ соответствующим образом, как об этом распоряжается Бенефициар. Дополнительные расходы вследствие приостановления работ, которые несет Генеральный подрядчик, оплачивает Бенефициар. В случае приостановления работ или некоторых ее частей, по инициативе Генерального подрядчика, он оплачивает на протяжении приостановления все расходы относительно надлежащей защиты и сохранения работ.
- 2.7 При завершении работ Генеральный подрядчик сообщает Бенефициару, что выполнены условия приемки, запрашивая созыв комиссии. На основании данного уведомления Бенефициар созывает комиссию по приемке для завершения работ.
- 2.8 На основании документов, подтверждающих выполнение и констатации, выполненные на месте, Бенефициар оценивает, соблюдены ли условия для уведомления комиссии по приемке. В случае если будет установлено, что имеются недостатки и дефекты, о них сообщается Генеральному подрядчику, с установлением срока, необходимого для завершения или устранения. После установления ликвидации всех недостатков и дефектов, по новому запросу Генерального подрядчика Бенефициар созывает комиссию по приемке. Комиссия по приемке устанавливает выполнение работ в соответствии с исполнительной документацией, действующими регламентами и с положениями по договору. В зависимости от констатаций Бенефициар утверждает или отклоняет приемку. Приемка может осуществляться и в отношении физически и функционально отдельных частей строительства.

3. СТОИМОСТЬ РАБОТ И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

- 3.1 Стоимость работ, составляющих предмет настоящего договора, составляет: **713 167,66 (семьсот тринадцать тысяч сто шестьдесят семь) молдавских леев 66 бань**, в том числе НДС: 118 861,28 молдавских леев.
- 3.2 *Оплата за выполненные работы осуществляется в пределах годовых бюджетных отчислений до 31.12.2021г.*
Оплата осуществляется перечислением на основании налоговых накладных, после получения протоколов приемки выполненных работ, подписанных и принятых Бенефициаром.
- 3.3 Оплата финальной накладной осуществляется после проверки и принятия всех работ в сроки, указанные в п.3.2 договора. Если проверка продлевается по различным причинам, но в особенности вследствие возможных споров, стоимость работ, не состоящих в споре, оплачивается незамедлительно.
- 3.4 Работы не считаются завершенными, пока протокол окончательной приемки по завершении работ не будет подписан комиссией по приемке, подтверждающий, что работы были исполнены согласно договору.
- 3.5 Гарантия добросовестного исполнения возвращается Генеральному подрядчику на основании уведомления Бенефициара банковскому агенту. Уведомление осуществляется после подписания протокола приемки по завершению работ в течение максимум 15 дней.

4. КОРРЕКТИРОВКА СТОИМОСТИ ДОГОВОРА

- 4.1 Для случаев, когда необходимо внести изменения в стоимость договора относительно ее увеличения или уменьшения, стороны соблюдают положения нормативных актов в области государственных закупок, регламентирующих порядок корректировки стоимости договоров о государственных закупках.

5. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПОДРЯДЧИК И ОТРАСЛЕВЫЕ СУБПОДРЯДЧИКИ

- 5.1 Генеральный подрядчик выполняет все работы, предусмотренные в договоре, в сроки, установленные общим графиком выполнения работ и графиком выполнения и качества, соответствующего положениям действующих нормативных актов и настоящего договора.
- 5.2 В случае если части работы, в отношении которой заключен договор, выполняются в субподряде, Генеральный подрядчик должен представить бенефициару список отраслевых субподрядчиков и работы, которые они выполняют.
- 5.3 На протяжении выполнения работ Генеральный подрядчик обязуется сообщать, по требованию Бенефициара, данные о признании отраслевых субподрядчиком.
- 5.4 Наем рабочей силы на основании соглашения не считается предметом субподряда.

6. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ГЕНЕРАЛЬНОГО ПОДРЯДЧИКА И БЕНЕФИЦИАРА

- 6.1 Вся документация, необходимая для выполнения договорных работ, предоставляется Бенефициаром в распоряжение Генерального подрядчика в трех экземплярах, в сроки,

установленные в договоре, посредством общего графика выполнения общественных работ.

- 6.2 Генеральный подрядчик обязуется выполнять работу, в сроки, установленные в договоре, под собственную ответственность. Для этого он обязуется соблюдать проект, исполнительную документацию и положения действующих нормативных актов в строительстве.
- 6.3 Генеральный подрядчик обязуется следить за работами, обеспечивать кадрами, материалами, установками, оборудованием и все другие предметы будут временными, будучи запрошенными договором и для него в той мере, в которой необходимость их обеспечения предусмотрена в договоре или может разумно следовать из договора.
- 6.4 Документация, предоставленная в распоряжение Генерального подрядчика, распределяется следующим образом:
 - а) один экземпляр остается в распоряжении Генерального подрядчика, а
 - б) другой хранится в его распоряжении для консультации с Государственной инспекцией в строительстве, а также уполномоченными лицами, в том числе аттестованным ответственным за технический надзор.
- 6.5 Чертежи, расчеты, проверки расчетов, технические задания (приложения) и другие документы, которые Бенефициар или Генеральный подрядчик должен составить и затребованы проектирующим субподрядчиком, предоставляются в его распоряжение Генеральным подрядчиком.
- 6.6 Присужденная оферта является неотъемлемой частью договора. Она должна быть верной и полной. Установленные цены покрывают все обязательства по договору и все операции для соответствующего завершения или содержания работ.
- 6.7 Если Бенефициар не выдает в полезное время дополнительные распоряжения, содержащие инструкции или утверждения, приказы, директивы или детали, Генеральный подрядчик сообщает Бенефициару посредством писем, сколько можно, что он вызывает задержки и простои в осуществлении работ. Уведомление содержит детали или распоряжения, которые необходимы, и указывает дату, когда они были необходимы, а также задержки и простои, вызванные вследствие отсутствия данных документов.
- 6.8 Вся документация, необходимая для выполнения работ субподряда предоставляется в распоряжение субподрядчиков Генеральным подрядчиком, без оплаты, в сроки из субподряда (договоры субподряда), установленные графиком выполнения.
- 6.9 Генеральный подрядчик выполняет и обслуживает все работы, обеспечивает рабочую силу, материалы, строительное оборудование и объекты временного характера для выполнения работ. Он берет на себя всю ответственность за все операции, проводимые на строительной площадке и за используемые процедуры выполнения.
- 6.10 Генеральный подрядчик, посредством присуждения оферты в его пользу, обязуется получить гарантию со стороны банка на сумму, представляющую гарантию добросовестного исполнения договора, в размере 0% от стоимости присужденного договора.
- 6.11 Гарантия добросовестного исполнения возвращается Генеральному подрядчику на основании уведомления Бенефициара банковскому агенту. Уведомление осуществляется после подписания протокола окончательной приемки в течение 15 дней.

- 6.12 Генеральный подрядчик должен установить гарантию добросовестного исполнения после получения письма о принятии, но не позднее даты заключения договора. Сколько он не выполняет данное обязательство, Бенефициар может удерживать у Генерального подрядчика гарантию для оферты.
- 6.13 Бенефициар обязуется вернуть Генеральному подрядчику гарантию в течение 15 дней, после истечения срока добросовестного исполнения, если он не подал до той даты требования в ее отношении. Столько времени, сколько поданные требования не разрешены, Бенефициар может удерживать соответствующую часть стоимости гарантии, в пределах причиненного ущерба.
- 6.14 Генеральный подрядчик гарантирует, что на день приемки, выполненная работа соответствует качеству, установленному в договоре, соответствует действующим техническим регламентам и не имеет недостатки, которые могут уменьшить или даже аннулировать размер или возможность использования согласно нормальным условиям использования или условиям договора.
- 6.15 В отношении работ, в отношении которых проводятся испытания, считается выполненным качеством образца столько времени, сколько результаты вносятся в пределы, допустимые действующими техническими регламентами.
- 6.16 Бенефициар вправе наблюдать за осуществлением работ в соответствии с положениями договора, посредством аттестованных ответственных за технический надзор. Им обеспечивается доступ на место работы, в мастерские, склады и везде, где проводится деятельность, связанная с выполнением договорных обязательств. По требованию, в их распоряжение необходимо предоставить чертежи и исполнительную документацию для изучения и дать им все разъяснения, условием является, чтобы этим не разглашались секреты Генерального подрядчика. Секретная информация, а также секретная документация считается Бенефициаром конфиденциальной.
- 6.17 Бенефициар уполномочен выдать распоряжения, которые считает необходимыми для выполнения работ, с соблюдением прав Генерального подрядчика. Распоряжения направляются, в принципе, только Генеральному подрядчику и прорабу, за исключением случаев, когда необходимо вмешаться против неизбежной и объявленной опасности. Бенефициару необходимо сообщить фамилию профессионально-технически аттестованного прораба, который руководит выполнением работ и проверяет их качество со стороны Генерального подрядчика.
- 6.18 Если Генеральный подрядчик считает, что распоряжения Бенефициара необоснованны или нецелесообразны, он может предъявить возражения, но это не освобождает его от выполнения полученных распоряжений, кроме случая, когда они противоречат законным положениям. Если посредством выполнения расторжений Бенефициара создаются трудности в выполнении, вызывающие дополнительные расходы, их оплачивает Бенефициар.
- 6.19 Разбивка основных осей, столбов, путей сообщения и пределов земельного участка, предоставленного в распоряжение Генерального подрядчика, а также материализация высотных отметок в непосредственной близости участка, относится к обязанностям Генерального подрядчика.
- 6.20 Для проверки разбивки Бенефициаром или проектировщиком, Генеральный подрядчик должен защищать и хранить все реперы, столбы или другие предметы, используемые при разбивке работ.

- 6.21 Возведение участка, разбивки и высотные отметки, а также другая документация, предоставленная в распоряжение Генерального подрядчика Бенефициаром для выполнения договора, является решающей. Генеральный подрядчик обязуется проверить полученную документацию и сообщить Бенефициару об установленных или предполагаемых ошибках и неточностях.
- 6.22 Генеральный подрядчик обязуется установить все отношения, регламентирующие отношения с отраслевыми субподрядчиками и несет ответственность перед Бенефициаром за соблюдение отраслевыми субподрядчиками законных и профессиональных положений и обязательств.
- 6.23 На протяжении выполнения работ Бенефициар вправе распорядиться в письменной форме о:
- a) устранении со строительной площадки любого материала, которые не соответствует по качеству;
 - b) замене несоответствующего по качеству материала на другой соответствующий;
 - c) устранении или переделке любой работы или части работы, несоответствующей с точки зрения качества.
- 6.24 В случае невыполнения Подрядчиком распоряжений из пункта 2.1., Бенефициар может остановить работы, нанять и оплатить другим подрядчикам за выполнение данных работ, ставя, таким образом, в опоздание Подрядчика, который будет обязан в условиях закона, возместить расходы, понесенные бенефициаром в связи с фактом невыполнения.
- 6.25 В случае если во время выполнения работ, на участках обнаруживаются исторические, артистические или научные ценности, Генеральный подрядчик обязуется остановить выполнение работ в соответствующей зоне и сообщить об этом Бенефициару, органам полиции или компетентным органам.
- 6.26 Во время выполнения работ Генеральный подрядчик обязуется поддерживать подъездные пути свободными, убирать оборудование, устранять избыток материалов, отходов и временных работ любого типа, которые не нужны, а по завершению работ Генеральный подрядчик уберет со строительной площадки все строительное оборудование, избыток материалов, отходов и временных работ.
- 6.27 Бенефициар должен получить, за собственный счет, все заключения и утверждения и оплатить все необходимые сборы, связанные с выполнением работ, а также для имущества или прав, затронутых или, которые могут быть затронуты выполнением работ.

7. РАБОЧАЯ СИЛА

- 7.1 Генеральный подрядчик выполняет все формальности, необходимые для найма всей рабочей силы для выполнения договорных работ в соответствии с положениями действующего законодательства.

8. МАТЕРИАЛЫ И ВЫПОЛНЕНИЕ САМИХ РАБОТ

- 8.1 Материалы должны соответствовать качеству, предусмотренному в исполнительной документации, они периодически будут подвергаться различным проверкам проектировщика или Бенефициара, что будет запрошено. Генеральный подрядчик обеспечивает, по требованию, рабочей силой, инструментами, оборудованием, материалами, необходимыми для рассмотрения, изменения и проверки работ.

- 8.2 Стоимость проверок и испытаний оплачивает Генеральный подрядчик, если это предусмотрено в документации, в противном случае расходы оплачивает Бенефициар.
- 8.3 Проверки, предусмотренные и заказанные Бенефициаром для проверки работ или материалов, используемых в работе, оплачиваются Генеральным подрядчиком, если будет доказано, что материалы не соответствуют по качеству или работа не выполнена в соответствии с положениями договора. В противном случае Бенефициар оплачивает данные расходы.
- 8.4 Бенефициар, проектировщик или любое другое уполномоченное ими лицо имеют постоянный доступ к работам на строительной площадке и в местах, где готовятся работы, на склады заготовленного материала и др.
- 8.5 Работы, которые должны быть скрыты, не покрываются без утверждения аттестованного ответственного за технический надзор и, при необходимости, проектировщика, Генеральный подрядчик предоставляет им возможность осмотреть и проследить любую работу, которая должна быть скрыта. Генеральный подрядчик сообщает аттестованному ответственному за технический надзор, проектировщику столько раз сколько работы, в том числе основания зданий, готовы к осмотру. Аттестованный ответственный за технический надзор, и проектировщик принимают участие в осмотре и измерении вышеуказанных работ.
- 8.6 Генеральный подрядчик откроет любую часть или части работы по требованию Бенефициара и переделает эту часть или части работы, при необходимости. Если будет установлено, что работы соответствуют качеству и выполнены согласно исполнительной документации, открытие, переделка и/или ремонт оплачиваются Бенефициаром, а в противном случае, Генеральным подрядчиком.
- 8.7 Расходы за потребление коммунальных услуг, а также по счетчикам или другим измерительным аппаратам, оплачивает Генеральный подрядчик. В случае нескольких подрядчиков, расходы делятся пропорционально между ними.
- 8.8 Работы, выполненные Генеральным подрядчиком за исключением работ, предусмотренных в договоре и без распоряжения Бенефициара, а также тех, которые не соблюдают положения договора, без наличия в этом смысле четкого распоряжения Бенефициара, не будут оплачены Генеральному подрядчику. Генеральный подрядчик должен устранить данные работы в срок, установленный Бенефициаром. Также, он несет ответственность перед Бенефициаром за ущерб, который ему причинил. Соответствующие работы будут оплачены Генеральному подрядчику, только если будут доказаны необходимыми и предполагается, что они отвечают воле Бенефициара, о чем сообщается незамедлительно.
- 8.9 Работы начинаются после подписания и регистрации договора в соответствующем порядке и получения приказа о выполнении.

9. ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД И ИСПРАВЛЕНИЯ В ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД

- 9.1 Гарантийный период для работ, предусмотренных в пункте 2.1. настоящего договора, составляет **180 (сто восемьдесят) месяцев.**
- 9.2 Гарантийный период начинается с момента окончательной приемки и до истечения срока, предусмотренного в пункте 9.1. настоящей статьи.
- 9.3 Генеральный подрядчик обязуется в гарантийный период устранять все недостатки, связанные с несоблюдением условий договора, за собственный счет, вследствие уведомления, переданного Бенефициаром.

- 9.4 Если недостатки наступили не вследствие халатности или дефектов по вине Генерального подрядчика, работы выполняются им согласно положениям договора, стоимость исправлений будет оценена и оплачена как дополнительные работы.

10. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 10.1 Стороны несут ответственность за неисполнение или несоответствующее исполнение обязательств, предусмотренных настоящим договором, в соответствии с действующим законодательством Республики Молдова.
- 10.2 Если в связи с выполнением строительных работ наносится ущерб третьему лицу, стороны договора отвечают в солидарном порядке, согласно законным положениям. Для установления между сторонами размера ответственности за причиненный ущерб, во внимание принимается степень вины каждого партнера в его наступлении, если условия договора не предусматривают иное.
- 10.3 Члены объединения хранят индивидуальность в качестве правовых субъектов, однако, они обязаны нести солидарную ответственность перед закупающим органом за порядок выполнения обязательств по договору.
- 10.4 Если ущерб, причиненный третьему лицу, наступил вследствие меры, о которой распорядился бенефициар в форме, в которой она была применена, тогда он несет самостоятельно ответственность, только если Генеральный подрядчик заранее предупредил его об опасности, связанной с выполнением распоряжения.
- 10.5 Генеральный подрядчик обязуется, согласно законным положениям, возместить ущерб за нарушение или повреждение подъездных дорог или инженерных сетей, смежных участков посредством хранения земли, материалов или других объектов, а также вследствие некоторых ограждений или ограничений по собственной вине.
- 10.6 Генеральный подрядчик должен обеспечить выполненные работы и оснащение, находящее в его распоряжении, от разрушения и хищения до передачи работ Бенефициару. Он должен принять меры по защите от разрушения работ вследствие атмосферных действий и воды и удалять снег и лед.
- 10.7 Если несоблюдение Генеральным подрядчиком положений любого регламента или решения местных органов публичной власти или других местных органов, законно учрежденных и с обязательным характером выполнения работ, причиняет ущерб Бенефициару, Генеральный подрядчик возмещает ему ущерб в размере суммы ущерба.
- 10.8 Если причины принудительного порядка или простоя вменяются в вину одной из сторон договора, тогда другая сторона может предъявить претензии относительно возмещения причиненного ущерба, который может быть доказан.
- 10.9 В случае выполнения работ с задержкой по вине Подрядчика, Подрядчик несет материальную ответственность в размере **0,1%** от суммы работ, оставшихся для выполнения за каждый день просрочки. В случае если задержка превышает **15 (пятнадцать) дней**, это считается отказом от выполнения работ, предусмотренных в настоящем Договоре, и у Подрядчика удерживается гарантия добросовестного исполнения, в случае если она была установлена в соответствии с положениями пункта 6.10., в противном случае Подрядчик оплачивает неустойку и/или возмещение в размере **5%** от стоимости работ.
- 10.10 Бенефициар не несет ответственность ни за какой ущерб интересов, оплачиваемые возмещения согласно законным положениям, в отношении или вследствие

происшествия, или ущерба, причиненного работнику или другому лицу, нанятому Генеральным подрядчиком, за исключением происшествия или ущерба, наступившего по вине Бенефициара, его агентов или работников.

10.11 Генеральный подрядчик и отраслевые субподрядчики несут солидарную ответственность за неисполнение обязательств по договору.

11. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

11.1 В случае споров относительно качества и характеристик строительного материала, процедур проверки, точность проведения испытаний, используемого строительного оборудования, каждая сторона может, после предварительного уведомления другой стороны, потребовать проведения испытаний государственными исследовательскими учреждениями. Расходы за проведение испытаний оплачивает сторона, вина которой будет доказана.

12. РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА

12.1 Генеральный подрядчик может потребовать расторжения договора, если:

- a) Бенефициар не выполняет обязательство, возложенное на него, и этим делает невозможным, чтобы Генеральный подрядчик выполнял работу;
- b) Бенефициар не соблюдает дату оплаты более 3 месяцев;
- c) Бенефициар сообщает генеральному подрядчику, что по непредусмотренным причинам и вследствие экономической конъюнктуры он не может продолжать выполнения договорных обязательств.

12.2 Бенефициар может потребовать расторжения договора, если:

- Генеральный подрядчик не в состоянии оплачивать, в ликвидации, на него наложен арест;
- Генеральный подрядчик не начинает работы без наличия обоснованной причины и не возобновляет приостановленные работы в разумные сроки с момента получения письменного распоряжения о возобновлении работ;
- Генеральный подрядчик не удалил несоответствующий материал со строительной площадки или не переделал работу в срок, установленный настоящим договором;
- Бенефициар уведомляет генерального подрядчика, что по непредвиденным причинам и вследствие экономической конъюнктуры он не может продолжать выполнять обязательства по договору.

12.3 Договор считается расторгнутым, если сторона договора сообщает в письменной форме другой стороне договора **в течение 15 дней** причины, указанные в пунктах 12.1. и 12.2 настоящего договора.

12.4 Бенефициар, в случае расторжения договора, созывает комиссию по приемке, которая осуществляет качественную и количественную приемку выполненных работ.

12.5 В случае расторжения договора Бенефициар составляет ситуацию эффективно выполненных работ, инвентаризацию материалов, оборудования и временных работ, после чего устанавливает суммы, которые он должен выплатить в соответствии с положениями договора, а также ущерб, которые должен возместить Генеральный подрядчик, по вине которого расторгается договор.

- 12.6 После расторжения договора Бенефициар может продолжать выполнение работ с соблюдением законных положений.
- 12.7 Бенефициар созывает комиссию по приемке, которая осуществляет качественную и количественную приемку выполненных работ в течение 15 дней с момента расторжения договора.

13. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 13.1 Следующие документы интерпретируются как неотъемлемая часть настоящего договора:
- Техническое задание;
 - Техническое предложение;
 - Финансовая оферта;
 - График выполнения работ (Формуляр F 3.3);
 - Гарантия добросовестного исполнения (если применимо).
- 13.2 Документы договора составлены на румынском языке.
- 13.3 В случаях возникновения двусмысленности или расхождений в условиях настоящего договора, они разъясняются Бенефициаром, который выдает инструкции в этом смысле для Генерального подрядчика.
- 13.4 Настоящий договор представляет собой соглашение обеих сторон и считается подписанным в день проставления последней подписи одной из сторон.
- 13.5 В подтверждение вышеуказанного, Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше, и действует до финальной приемки работ, до **31.12.2021г.**

14. ЮРИДИЧЕСКИЕ, ПОЧТОВЫЕ И ПЛАТЕЖНЫЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПОДРЯДЧИК	БЕНЕФИЦИАР
SRL «TURNACONSTRUCT»	Примэрия мун. Чадыр-Лунга
Почтовый адрес: мун. Чадыр-Лунга, ул. Болгарская, 87	Почтовый адрес: мун. Чадыр-Лунга, ул. Ленина, 91
Телефон: 068826363, 0 291 2-09-30 edgar-p@inbox.ru	Телефон: 0291-2-25-09
Фискальный код: 1014611000965	Фискальный код: 1007601004434
Банк: BC «Moldindconbank» SA Suc. Ceadir-Lunga	Банк: Министерство Финансов - Государственное Казначейство
Код: MOLDMD2X343	Код: TREZMD 2X
IBAN: MD94ML000000002251143305	IBAN: MD90TRPDAR312120F11167AC

15. ПОДПИСИ СТОРОН

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПОДРЯДЧИК



БЕНЕФИЦИАР



Приложение №1
к договору № 123
от «27» июля 2021г.

Спецификация работ

Код CPV	Наименование работ	Сметная стоимость без НДС (леев)	Сметная стоимость с НДС (леев)	Сроки выполнения работ
45233142-6	Ремонт дороги по ул. 28 Июня в мун. Чадыр-Лунга	594 306,38	713 167,66	20 календарных дней
	ИТОГО		713 167,66	

Подписи сторон:

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПОДРЯДЧИК

М.П.



БЕНЕФИЦИАР

М.П.



PROCES-VERBAL
de recepție la terminarea lucrărilor

Nr. 43 din 17.12.2021г.

privind lucrarea по реконструкции
executată la obiectul дорожного полотна по ул. 28 Июня в мун. Чадыр-Лунга
în cadrul contractului nr. 180 din 01.12.2021г.
încheiat între Примэрией мун. Чадыр-Лунга и SRL "TURNACONSTRUCT"
pentru lucrările de по капитальному ремонту дорожного полотна по ул. 28 Июня в мун. Чадыр-Лунга

1. Lucrările au fost executate în baza autorizației nr. _____ eliberată de, _____
cu valabilitate pînă la _____

2. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea în intervalul после завершения строительных работ по реконструкции дорожного полотна по ул. 28 Июня в мун. Чадыр-Лунга.

fiind formată din:

Председатель комиссии: Стамов Михаил – заместитель примара;

Члены комиссии: Крестева Ирина – и. о. зам. главного бухгалтера Примэрии;

Кывыржик Павел – начальник службы санитарной очистки ОБ и СО при Примэрии;

Кирчиогло Анна – главный архитектор Примэрии;

SRL "TURNACONSTRUCT", в лице директора Киорогло Г.

3. Au mai participat la recepție:

(calitatea)

4. Constatările comisiei de recepție:

- 1) din documentația scrisă și desenată, care trebuia prezentată, au lipsit sau sînt incomplete piesele cuprinse în lista-anexă nr.1;
- 2) lucrările cuprinse în lista-anexă nr.2 nu au fost executate;
- 3) în lucrările, cuprinse în lista-anexă nr.3, nu s-au respectat prevederile proiectului.

5. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune:

представить объект «дорожное полотно по ул. 28 Июня в мун. Чадыр-Лунга» после завершения гарантийного срока – 24 месяца, приемочной комиссии.

6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin:

согласно пп. 36-43 Постановление Правительства № 285 от 23.05.1996г. «Об утверждении положения о приемке строительных работ и установленного оборудования», приемочная комиссия обосновывает свои предложения в течении 15 дней после истечения гарантийного срока.

7. Comisia de recepție recomandă următoarele:

7¹. Descrierea obiectului recomandat spre recepție:

Obiectul cu numărul cadastral _____, adresa poștală **6100**, destinația дорожное полотно compus din următoarele construcții _____, suprafața la sol **0,03 га** suprafața totală, **300 м2**, nr. de etaje _____, conform certificatului despre rezultatele inspecției bunului imobil, anexat la prezentul proces-verbal.

8. Prezentul proces-verbal, conținând **2** file și **3** anexe numerotate, cu un total de **5** fie, a fost încheiat astăzi **17.12.2021г.** la Примэрия мун. Чадыр-Лунга în **2-х** exemplare.

Comisia de recepție:

Specialiști:

Președinte: **Стамов Михаил, заместитель примара** _____

Membri: **Крестева Ирина, и. о. зам. главного бухгалтера Примэрии** _____

Кывыржик Павел, начальник службы санитарной очистки ОБ и СО при Примэрии _____

Кирчиогло Анна, главный архитектор Примэрии _____

SRL "TURNACONSTRUCT", в лице директора Киорогло Г. _____

(numele, prenumele, semnătura)

9. Concluzia Agenției pentru Supraveghere Tehnică:

Работы по реконструкции дорожного полотна по ул. 28 Июня в мун. Чадыр-Лунга выполнены в полном объеме, согласно исполнительной документации.

L.S. _____

(semnătura)

Петков Н.В., главный инспектор Агентства по Техническому Надзору АТО Гагаузи

(funcția, numele, prenumele)

10. Lucrarea _____ este.

TRANSMISĂ:

PRIMITĂ:

EXECUTANTUL:

INVESTITORUL:

SRL "TURNACONSTRUCT"

Примэрия мун. Чадыр-Лунга

L.S. _____

(semnătura)

L.S. _____

(semnătura)

**Documentația scrisă și desenată, care trebuia prezentată,
au lipsit sau sînt incomplete piesele cuprinse**

Исполнительная документация по реконструкции дорожного полотна по ул. 28 Июня в
мун. Чадыр-Лунга укомплектована в ПОЛНОМ
объеме.

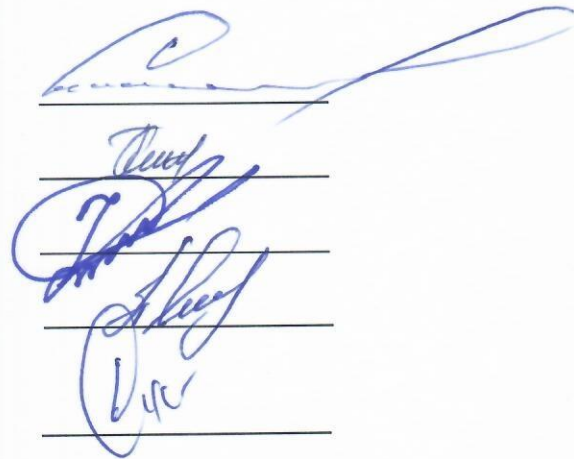
Председатель комиссии: Стамов Михаил

Члены комиссии: / Кристева Ирина

Кывыржик Павел

Кирчиогло Анна

SRL "TURNACONSTRUCT",
в лице директора Киорогло Г.



Neexecutare lucrărilor cuprinse

Работы по реконструкции дорожного полотна ул. 28 Июня в мун. Чадыр-Лунга
выполнены в полном объеме, согласно проектно-сметной
документации.

Председатель комиссии: Стамов Михаил

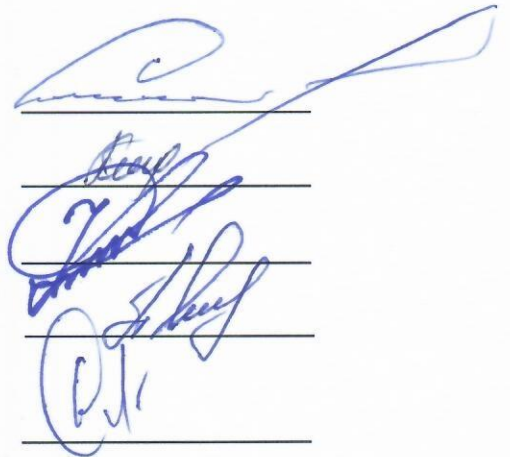
Члены комиссии:

/Кристева Ирина

Кывыржик Павел

/Кирчиогло Анна

SRL "TURNACONSTRUCT",
в лице директора Киорогло Г.



Four handwritten signatures in blue ink are positioned over four horizontal lines. The signatures are stylized and cursive. The first signature is the largest and most prominent, followed by three smaller ones below it.

Nerespectare prevederilor proiectului.

Согласно, договора № 180 от 01.12.2021г., а также проектно-сметной документации по реконструкции дорожного полотна ул. 28 Июня в мун. Чадыр-Лунга были соблюдены все условия реконструкции вышеуказанного объекта.

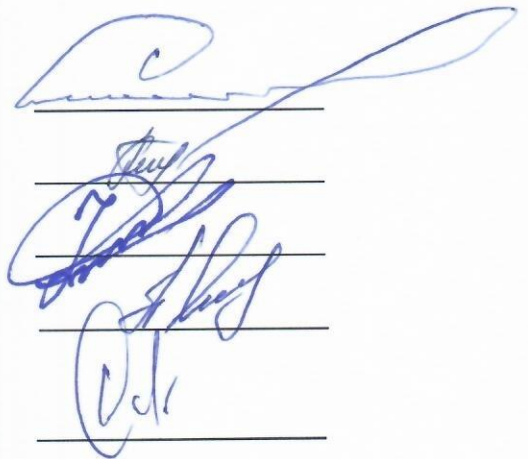
Председатель комиссии: Стамов Михаил

Члены комиссии: /Кристева Ирина

Кывыржик Павел

/Кирчиогло Анна

SRL "TURNACONSTRUCT",
в лице директора Киорогло Г.



Four handwritten signatures in blue ink are positioned on the right side of the page, each on a horizontal line. The signatures are stylized and difficult to read, but they correspond to the names listed on the left: Stamov Mikhail, Kristeva Irina, Kivryzhik Pavel, and Kirchioglo Anna.

2021-0000000483



ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ЗАКУПКИ



ДОГОВОР ПОДРЯДА № 99 о закупке посредством запроса ценовых ofert

« 08 » июня 2021 г.

мун. Чадыр - Лунга

СТОРОНЫ ДОГОВОРА

Настоящий договор заключен в следствие процедуры закупок № ocds-b3wdp1-MD-1618317817612 от 13.04.2021 года, между **Примэрией мун. Чадыр-Лунга**, с местонахождением в мун. Чадыр – Лунга, ул. Ленина, 91, телефон: 0291-2-25-09 факс: 0291-2-25-04 единый регистрационный код 1007601004434 в лице примара Топал А.А., в качестве Бенефициара, с одной стороны, и

SRL «Turnaconstruct», с местонахождением в мун. Чадыр - Лунга, ул. Болгарская, 87, телефон: 068826363, факс: 0291 2-09-30, e-mail: edgar-p@inbox.ru ф/к 1014611000965, авторизованный для деятельности в строительстве: разрешение № 049672 Seria A MMII выданное Camera de Licentiere RM, для видов деятельности строительных работ, в лице директора Киорогло Г.Д., в качестве Подрядчика, с другой стороны.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1 Генеральный подрядчик обязуется выполнить работы по капитальному ремонту дороги по ул. Горького в мун. Чадыр-Лунга в соответствии с положениями технического проекта, с подробностями о выполнении, а также с действующими техническими нормами, стандартами и предписаниями.

2. ПЕРИОД ВЫПОЛНЕНИЯ

- 2.1 Начало работ – на следующий рабочий день после подписания настоящего Договора и Акта-приема передачи зоны производства работ, но не позднее 3 дней с даты подписания настоящего Договора;
- 2.2 Окончание работ – **29 (двадцать девять) календарных дней** с даты начала работ по настоящему Договору.
- 2.3 При не предоставлении или не выделении Заказчиком Подрядчику зоны производства работ, срок окончания и промежуточные сроки работ (если они установлены) продлеваются на срок не предоставления или не выделения зоны производства работ соответственно.
- 2.4 Выполнение работ осуществляется в соответствии с графиком выполнения работ согласно формуляру F 3.3.
- 2.5 Период выполнения может быть продлен, если принудительный порядок деятельности стал следствием следующих причин:
- а) вследствие обстоятельств непреодолимой силы или другой непредвидимой и невменяемой в вину чрезвычайной ситуации для Генерального подрядчика;
 - б) влияния климатических факторов, препятствующих соблюдению в выполнении действующих норм и технических регламентов положений технического задания;
 - в) стихийных бедствий, признанных законным органом власти.
- 2.6 Согласно письменному распоряжению Бенефициара Генеральный подрядчик приостанавливает выполнение работ или некоторых их частей на срок и в порядке, в котором Бенефициар считает необходимым. На время приостановления Генеральный подрядчик обеспечивает защиту и сохранение работ соответствующим образом, как об этом распоряжается Бенефициар. Дополнительные расходы вследствие приостановления работ, которые несет Генеральный подрядчик, оплачивает Бенефициар. В случае приостановления работ или некоторых ее частей, по инициативе Генерального подрядчика, он оплачивает на протяжении приостановления все расходы относительно надлежащей защиты и сохранения работ.
- 2.7 При завершении работ Генеральный подрядчик сообщает Бенефициару, что выполнены условия приемки, запрашивая созыв комиссии. На основании данного уведомления Бенефициар созывает комиссию по приемке для завершения работ.
- 2.8 На основании документов, подтверждающих выполнение и констатации, выполненные на месте, Бенефициар оценивает, соблюдены ли условия для уведомления комиссии по приемке. В случае если будет установлено, что имеются недостатки и дефекты, о них сообщается Генеральному подрядчику, с установлением срока, необходимого для завершения или устранения. После установления ликвидации всех недостатков и дефектов, по новому запросу Генерального подрядчика Бенефициар созывает комиссию по приемке. Комиссия по приемке устанавливает выполнение работ в соответствии с исполнительной документацией, действующими регламентами и с положениями по договору. В зависимости от констатаций Бенефициар утверждает или отклоняет приемку. Приемка может осуществляться и в отношении физически и функционально отдельных частей строительства.

3. СТОИМОСТЬ РАБОТ И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

- 3.1 Стоимость работ, составляющих предмет настоящего договора, составляет: **1 331 125,95 (один миллион триста тридцать одна тысяча сто двадцать пять) молдавских леев 95 бань**, в том числе НДС: 221 854,33 молдавских леев.
- 3.2 *Оплата за выполненные работы осуществляется в пределах годовых бюджетных отчислений до 31.12.2021г.*
Оплата осуществляется перечислением на основании налоговых накладных, после получения протоколов приемки выполненных работ, подписанных и принятых Бенефициаром.
- 3.3 Оплата финальной накладной осуществляется после проверки и принятия всех работ в сроки, указанные в п.3.2 договора. Если проверка продлевается по различным причинам, но в особенности веледствие возможных споров, стоимость работ, не состоящих в споре, оплачивается незамедлительно.
- 3.4 Работы не считаются завершенными, пока протокол окончательной приемки по завершении работ не будет подписан комиссией по приемке, подтверждающий, что работы были исполнены согласно договору.
- 3.5 Гарантия добросовестного исполнения возвращается Генеральному подрядчику на основании уведомления Бенефициара банковскому агенту. Уведомление осуществляется после подписания протокола приемки по завершению работ в течение максимум 15 дней.

4. КОРРЕКТИРОВКА СТОИМОСТИ ДОГОВОРА

- 4.1 Для случаев, когда необходимо внести изменения в стоимость договора относительно ее увеличения или уменьшения, стороны соблюдают положения нормативных актов в области государственных закупок, регламентирующих порядок корректировки стоимости договоров о государственных закупках.

5. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПОДРЯДЧИК И ОТРАСЛЕВЫЕ СУБПОДРЯДЧИКИ

- 5.1 Генеральный подрядчик выполняет все работы, предусмотренные в договоре, в сроки, установленные общим графиком выполнения работ и графиком выполнения и качества, соответствующего положениям действующих нормативных актов и настоящего договора.
- 5.2 В случае если части работы, в отношении которой заключен договор, выполняются в субподряде, Генеральный подрядчик должен представить бенефициару список отраслевых субподрядчиков и работы, которые они выполняют.
- 5.3 На протяжении выполнения работ Генеральный подрядчик обязуется сообщать, по требованию Бенефициара, данные о признании отраслевых субподрядчиком.
- 5.4 Наем рабочей силы на основании соглашения не считается предметом субподряда.

6. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ГЕНЕРАЛЬНОГО ПОДРЯДЧИКА И БЕНЕФИЦИАРА

- 6.1 Вся документация, необходимая для выполнения договорных работ, предоставляется Бенефициаром в распоряжение Генерального подрядчика в трех экземплярах, в сроки,

установленные в договоре, посредством общего графика выполнения общественных работ.

- 6.2 Генеральный подрядчик обязуется выполнять работу, в сроки, установленные в договоре, под собственную ответственность. Для этого он обязуется соблюдать проект, исполнительную документацию и положения действующих нормативных актов в строительстве.
- 6.3 Генеральный подрядчик обязуется следить за работами, обеспечивать кадрами, материалами, установками, оборудованием и все другие предметы будут временными, будучи запрошенными договором и для него в той мере, в которой необходимость их обеспечения предусмотрена в договоре или может разумно следовать из договора.
- 6.4 Документация, предоставленная в распоряжение Генерального подрядчика, распределяется следующим образом:
 - а) один экземпляр остается в распоряжении Генерального подрядчика, а
 - б) другой хранится в его распоряжении для консультации с Государственной инспекцией в строительстве, а также уполномоченными лицами, в том числе аттестованным ответственным за технический надзор.
- 6.5 Чертежи, расчеты, проверки расчетов, технические задания (приложения) и другие документы, которые Бенефициар или Генеральный подрядчик должен составить и затребованы проектирующим субподрядчиком, предоставляются в его распоряжение Генеральным подрядчиком.
- 6.6 Присужденная оферта является неотъемлемой частью договора. Она должна быть верной и полной. Установленные цены покрывают все обязательства по договору и все операции для соответствующего завершения или содержания работ.
- 6.7 Если Бенефициар не выдает в полезное время дополнительные распоряжения, содержащие инструкции или утверждения, приказы, директивы или детали, Генеральный подрядчик сообщает Бенефициару посредством писем, сколько можно, что он вызывает задержки и простои в осуществлении работ. Уведомление содержит детали или распоряжения, которые необходимы, и указывает дату, когда они были необходимы, а также задержки и простои, вызванные вследствие отсутствия данных документов.
- 6.8 Вся документация, необходимая для выполнения работ субподряда предоставляется в распоряжение субподрядчиков Генеральным подрядчиком, без оплаты, в сроки из субподряда (договоры субподряда), установленные графиком выполнения.
- 6.9 Генеральный подрядчик выполняет и обслуживает все работы, обеспечивает рабочую силу, материалы, строительное оборудование и объекты временного характера для выполнения работ. Он берет на себя всю ответственность за все операции, проводимые на строительной площадке и за используемые процедуры выполнения.
- 6.10 Генеральный подрядчик, посредством присуждения оферты в его пользу, обязуется получить гарантию со стороны банка на сумму, представляющую гарантию добросовестного исполнения договора, в размере 0% от стоимости присужденного договора.
- 6.11 Гарантия добросовестного исполнения возвращается Генеральному подрядчику на основании уведомления Бенефициара банковскому агенту. Уведомление осуществляется после подписания протокола окончательной приемки в течение 15 дней.

- 6.12 Генеральный подрядчик должен установить гарантию добросовестного исполнения после получения письма о принятии, но не позднее даты заключения договора. Сколько он не выполняет данное обязательство, Бенефициар может удерживать у Генерального подрядчика гарантию для оферты.
- 6.13 Бенефициар обязуется вернуть Генеральному подрядчику гарантию в течение 15 дней, после истечения срока добросовестного исполнения, если он не подал до той даты требования в ее отношении. Столько времени, сколько поданные требования не разрешены, Бенефициар может удерживать соответствующую часть стоимости гарантии, в пределах причиненного ущерба.
- 6.14 Генеральный подрядчик гарантирует, что на день приемки, выполненная работа соответствует качеству, установленному в договоре, соответствует действующим техническим регламентам и не имеет недостатки, которые могут уменьшить или даже аннулировать размер или возможность использования согласно нормальным условиям использования или условиям договора.
- 6.15 В отношении работ, в отношении которых проводятся испытания, считается выполненным качеством образца столько времени, сколько результаты вносятся в пределы, допустимые действующими техническими регламентами.
- 6.16 Бенефициар вправе наблюдать за осуществлением работ в соответствии с положениями договора, посредством аттестованных ответственных за технический надзор. Им обеспечивается доступ на место работы, в мастерские, склады и везде, где проводится деятельность, связанная с выполнением договорных обязательств. По требованию, в их распоряжение необходимо предоставить чертежи и исполнительную документацию для изучения и дать им все разъяснения, условием является, чтобы этим не разглашались секреты Генерального подрядчика. Секретная информация, а также секретная документация считается Бенефициаром конфиденциальной.
- 6.17 Бенефициар уполномочен выдать распоряжения, которые считает необходимыми для выполнения работ, с соблюдением прав Генерального подрядчика. Распоряжения направляются, в принципе, только Генеральному подрядчику и прорабу, за исключением случаев, когда необходимо вмешаться против неизбежной и объявленной опасности. Бенефициару необходимо сообщить фамилию профессионально-технически аттестованного прораба, который руководит выполнением работ и проверяет их качество со стороны Генерального подрядчика.
- 6.18 Если Генеральный подрядчик считает, что распоряжения Бенефициара необоснованны или нецелесообразны, он может предъявить возражения, но это не освобождает его от выполнения полученных распоряжений, кроме случая, когда они противоречат законным положениям. Если посредством выполнения расторжений Бенефициара создаются трудности в выполнении, вызывающие дополнительные расходы, их оплачивает Бенефициар.
- 6.19 Разбивка основных осей, столбов, путей сообщения и пределов земельного участка, предоставленного в распоряжение Генерального подрядчика, а также материализация высотных отметок в непосредственной близости участка, относится к обязанностям Генерального подрядчика.
- 6.20 Для проверки разбивки Бенефициаром или проектировщиком, Генеральный подрядчик должен защищать и хранить все реперы, столбы или другие предметы, используемые при разбивке работ.

- 6.21 Возведение участка, разбивки и высотные отметки, а также другая документация, предоставленная в распоряжение Генерального подрядчика Бенефициаром для выполнения договора, является решающей. Генеральный подрядчик обязуется проверить полученную документацию и сообщить Бенефициару об установленных или предполагаемых ошибках и неточностях.
- 6.22 Генеральный подрядчик обязуется установить все отношения, регламентирующие отношения с отраслевыми субподрядчиками и несет ответственность перед Бенефициаром за соблюдение отраслевыми субподрядчиками законных и профессиональных положений и обязательств.
- 6.23 На протяжении выполнения работ Бенефициар вправе распорядиться в письменной форме о:
- a) устранении со строительной площадки любого материала, которые не соответствует по качеству;
 - b) замене несоответствующего по качеству материала на другой соответствующий;
 - c) устранении или переделке любой работы или части работы, несоответствующей с точки зрения качества.
- 6.24 В случае невыполнения Подрядчиком распоряжений из пункта 2.1., Бенефициар может остановить работы, нанять и оплатить другим подрядчикам за выполнение данных работ, ставя, таким образом, в опоздание Подрядчика, который будет обязан в условиях закона, возместить расходы, понесенные бенефициаром в связи с фактом невыполнения.
- 6.25 В случае если во время выполнения работ, на участках обнаруживаются исторические, артистические или научные ценности, Генеральный подрядчик обязуется остановить выполнение работ в соответствующей зоне и сообщить об этом Бенефициару, органам полиции или компетентным органам.
- 6.26 Во время выполнения работ Генеральный подрядчик обязуется поддерживать подъездные пути свободными, убирать оборудование, устранять избыток материалов, отходов и временных работ любого типа, которые не нужны, а по завершению работ Генеральный подрядчик уберет со строительной площадки все строительное оборудование, избыток материалов, отходов и временных работ.
- 6.27 Бенефициар должен получить, за собственный счет, все заключения и утверждения и оплатить все необходимые сборы, связанные с выполнением работ, а также для имущества или прав, затронутых или, которые могут быть затронуты выполнением работ.

7. РАБОЧАЯ СИЛА

- 7.1 Генеральный подрядчик выполняет все формальности, необходимые для найма всей рабочей силы для выполнения договорных работ в соответствии с положениями действующего законодательства.

8. МАТЕРИАЛЫ И ВЫПОЛНЕНИЕ САМИХ РАБОТ

- 8.1 Материалы должны соответствовать качеству, предусмотренному в исполнительной документации, они периодически будут подвергаться различным проверкам проектировщика или Бенефициара, что будет запрошено. Генеральный подрядчик обеспечивает, по требованию, рабочей силой, инструментами, оборудованием, материалами, необходимыми для рассмотрения, изменения и проверки работ.

- 8.2 Стоимость проверок и испытаний оплачивает Генеральный подрядчик, если это предусмотрено в документации, в противном случае расходы оплачивает Бенефициар.
- 8.3 Проверки, предусмотренные и заказанные Бенефициаром для проверки работ или материалов, используемых в работе, оплачиваются Генеральным подрядчиком, если будет доказано, что материалы не соответствуют по качеству или работа не выполнена в соответствии с положениями договора. В противном случае Бенефициар оплачивает данные расходы.
- 8.4 Бенефициар, проектировщик или любое другое уполномоченное ими лицо имеют постоянный доступ к работам на строительной площадке и в местах, где готовятся работы, на склады заготовленного материала и др.
- 8.5 Работы, которые должны быть скрыты, не покрываются без утверждения аттестованного ответственного за технический надзор и, при необходимости, проектировщика, Генеральный подрядчик предоставляет им возможность осмотреть и проследить любую работу, которая должна быть скрыта. Генеральный подрядчик сообщает аттестованному ответственному за технический надзор, проектировщику столько раз сколько работы, в том числе основания зданий, готовы к осмотру. Аттестованный ответственный за технический надзор, и проектировщик принимают участие в осмотре и измерении вышеуказанных работ.
- 8.6 Генеральный подрядчик откроет любую часть или части работы по требованию Бенефициара и переделает эту часть или части работы, при необходимости. Если будет установлено, что работы соответствуют качеству и выполнены согласно исполнительной документации, открытие, переделка и/или ремонт оплачиваются Бенефициаром, а в противном случае, Генеральным подрядчиком.
- 8.7 Расходы за потребление коммунальных услуг, а также по счетчикам или другим измерительным аппаратам, оплачивает Генеральный подрядчик. В случае нескольких подрядчиков, расходы делятся пропорционально между ними.
- 8.8 Работы, выполненные Генеральным подрядчиком за исключением работ, предусмотренных в договоре и без распоряжения Бенефициара, а также тех, которые не соблюдают положения договора, без наличия в этом смысле четкого распоряжения Бенефициара, не будут оплачены Генеральному подрядчику. Генеральный подрядчик должен устранить данные работы в срок, установленный Бенефициаром. Также, он несет ответственность перед Бенефициаром за ущерб, который ему причинил. Соответствующие работы будут оплачены Генеральному подрядчику, только если будут доказаны необходимыми и предполагается, что они отвечают воле Бенефициара, о чем сообщается незамедлительно.
- 8.9 Работы начинаются после подписания и регистрации договора в соответствующем порядке и получения приказа о выполнении.

9. ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД И ИСПРАВЛЕНИЯ В ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД

- 9.1 Гарантийный период для работ, предусмотренных в пункте 2.1. настоящего договора, составляет **132 (сто тридцать два) месяца.**
- 9.2 Гарантийный период начинается с момента окончательной приемки и до истечения срока, предусмотренного в пункте 9.1. настоящей статьи.
- 9.3 Генеральный подрядчик обязуется в гарантийный период устранять все недостатки, связанные с несоблюдением условий договора, за собственный счет, веледствие уведомления, переданного Бенефициаром.

- 9.4 Если недостатки наступили не вследствие халатности или дефектов по вине Генерального подрядчика, работы выполняются им согласно положениям договора, стоимость исправлений будет оценена и оплачена как дополнительные работы.

10. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 10.1 Стороны несут ответственность за неисполнение или несоответствующее исполнение обязательств, предусмотренных настоящим договором, в соответствии с действующим законодательством Республики Молдова.
- 10.2 Если в связи с выполнением строительных работ наносится ущерб третьему лицу, стороны договора отвечают в солидарном порядке, согласно законным положениям. Для установления между сторонами размера ответственности за причиненный ущерб, во внимание принимается степень вины каждого партнера в его наступлении, если условия договора не предусматривают иное.
- 10.3 Члены объединения хранят индивидуальность в качестве правовых субъектов, однако, они обязаны нести солидарную ответственность перед закупающим органом за порядок выполнения обязательств по договору.
- 10.4 Если ущерб, причиненный третьему лицу, наступил вследствие меры, о которой распорядился бенефициар в форме, в которой она была применена, тогда он несет самостоятельно ответственность, только если Генеральный подрядчик заранее предупредил его об опасности, связанной с выполнением распоряжения.
- 10.5 Генеральный подрядчик обязуется, согласно законным положениям, возместить ущерб за нарушение или повреждение подъездных дорог или инженерных сетей, смежных участков посредством хранения земли, материалов или других объектов, а также вследствие некоторых ограждений или ограничений по собственной вине.
- 10.6 Генеральный подрядчик должен обеспечить выполненные работы и оснащение, находящее в его распоряжении, от разрушения и хищения до передачи работ Бенефициару. Он должен принять меры по защите от разрушения работ вследствие атмосферных действий и воды и удалять снег и лед.
- 10.7 Если несоблюдение Генеральным подрядчиком положений любого регламента или решения местных органов публичной власти или других местных органов, законно учрежденных и с обязательным характером выполнения работ, причиняет ущерб Бенефициару, Генеральный подрядчик возмещает ему ущерб в размере суммы ущерба.
- 10.8 Если причины принудительного порядка или простоя вменяются в вину одной из сторон договора, тогда другая сторона может предъявить претензии относительно возмещения причиненного ущерба, который может быть доказан.
- 10.9 В случае выполнения работ с задержкой по вине Подрядчика, Подрядчик несет материальную ответственность в размере **0,1%** от суммы работ, оставшихся для выполнения за каждый день просрочки. В случае если задержка превышает **15 (пятнадцать) дней**, это считается отказом от выполнения работ, предусмотренных в настоящем Договоре, и у Подрядчика удерживается гарантия добросовестного исполнения, в случае если она была установлена в соответствии с положениями пункта 6.10., в противном случае Подрядчик оплачивает неустойку и/или возмещение в размере **5%** от стоимости работ.
- 10.10 Бенефициар не несет ответственность ни за какой ущерб интересов, оплачиваемые возмещения согласно законным положениям, в отношении или вследствие

происшествия, или ущерба, причиненного работнику или другому лицу, нанятому Генеральным подрядчиком, за исключением происшествия или ущерба, наступившего по вине Бенефициара, его агентов или работников.

10.11 Генеральный подрядчик и отраслевые субподрядчики несут солидарную ответственность за неисполнение обязательств по договору.

11. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

11.1 В случае споров относительно качества и характеристик строительного материала, процедур проверки, точность проведения испытаний, используемого строительного оборудования, каждая сторона может, после предварительного уведомления другой стороны, потребовать проведения испытаний государственными исследовательскими учреждениями. Расходы за проведение испытаний оплачивает сторона, вина которой будет доказана.

12. РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА

12.1 Генеральный подрядчик может потребовать расторжения договора, если:

- a) Бенефициар не выполняет обязательство, возложенное на него, и этим делает невозможным, чтобы Генеральный подрядчик выполнял работу;
- b) Бенефициар не соблюдает дату оплаты более 3 месяцев;
- c) Бенефициар сообщает генеральному подрядчику, что по непредусмотренным причинам и вследствие экономической конъюнктуры он не может продолжать выполнения договорных обязательств.

12.2 Бенефициар может потребовать расторжения договора, если:

- Генеральный подрядчик не в состоянии оплачивать, в ликвидации, на него наложен арест;
- Генеральный подрядчик не начинает работы без наличия обоснованной причины и не возобновляет приостановленные работы в разумные сроки с момента получения письменного распоряжения о возобновлении работ;
- Генеральный подрядчик не удалил несоответствующий материал со строительной площадки или не переделал работу в срок, установленный настоящим договором;
- Бенефициар уведомляет генерального подрядчика, что по непредвиденным причинам и вследствие экономической конъюнктуры он не может продолжать выполнять обязательства по договору.

12.3 Договор считается расторгнутым, если сторона договора сообщает в письменной форме другой стороне договора **в течение 15 дней** причины, указанные в пунктах 12.1. и 12.2 настоящего договора.

12.4 Бенефициар, в случае расторжения договора, созывает комиссию по приемке, которая осуществляет качественную и количественную приемку выполненных работ.

12.5 В случае расторжения договора Бенефициар составляет ситуацию эффективно выполненных работ, инвентаризацию материалов, оборудования и временных работ, после чего устанавливает суммы, которые он должен выплатить в соответствии с положениями договора, а также ущерб, которые должен возместить Генеральный подрядчик, по вине которого расторгается договор.

- 12.6 После расторжения договора Бенефициар может продолжать выполнение работ с соблюдением законных положений.
- 12.7 Бенефициар созывает комиссию по приемке, которая осуществляет качественную и количественную приемку выполненных работ в течение 15 дней с момента расторжения договора.

13. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 13.1 Следующие документы интерпретируются как неотъемлемая часть настоящего договора:
- a) Техническое задание;
 - b) Техническое предложение;
 - c) Финансовая оферта;
 - d) График выполнения работ (Формуляр F 3.3);
 - e) Гарантия добросовестного исполнения (если применимо).
- 13.2 Документы договора составлены на румынском языке.
- 13.3 В случаях возникновения двусмысленности или расхождений в условиях настоящего договора, они разъясняются Бенефициаром, который выдает инструкции в этом смысле для Генерального подрядчика.
- 13.4 Настоящий договор представляет собой соглашение обеих сторон и считается подписанным в день проставления последней подписи одной из сторон.
- 13.5 В подтверждение вышеуказанного, Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше, и действует до финальной приемки работ, до **31.12.2021г.**

14. ЮРИДИЧЕСКИЕ, ПОЧТОВЫЕ И ПЛАТЕЖНЫЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПОДРЯДЧИК	БЕНЕФИЦИАР
SRL «TURNACONSTRUCT»	Примэрия мун. Чадыр-Лунга
Почтовый адрес: мун. Чадыр-Лунга, ул. Болгарская, 87	Почтовый адрес: мун. Чадыр-Лунга, ул. Ленина, 91
Телефон: 068826363, 0 291 2-09-30 edgar-p@inbox.ru	Телефон: 0291-2-25-09
Фискальный код: 1014611000965	Фискальный код: 1007601004434
Банк: BC «Moldindconbank» SA Suc. Ceadir-Lunga	Банк: Министерство Финансов - Государственное Казначейство
Код: MOLDMD2X343	Код: TREZMD 2X
IBAN: MD94ML000000002251143305	IBAN: MD78TRPDAR311120A09362AC

15. ПОДПИСИ СТОРОН

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПОДРЯДЧИК



М.П.

БЕНЕФИЦИАР



М.П.

Приложение №1
к договору № 99
от «08» июня 2021г.

Спецификация работ

Код CPV	Наименование работ	Сметная стоимость без НДС (леев)	Сметная стоимость с НДС (леев)	Сроки выполнения работ
45233142-6	Капитальный ремонт дороги по ул. Горького в мун. Чадыр-Лунга	1 109 271,62	1 331 125,95	29 календарных дней
	ИТОГО		1 331 125,95	

Подписи сторон:

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПОДРЯДЧИК



М.П.

БЕНЕФИЦИАР



М.П.

PROCES-VERBAL
de recepție la terminarea lucrărilor

Nr. 24/1 din 07.07.2021г.

privind lucrarea по реконструкции
executată la obiectul дорожного полотна по ул. Горького в мун. Чадыр-Лунга
în cadrul contractului nr. 99 din 08.06.2021г.
încheiat între Примэрией мун. Чадыр-Лунга и SRL "TURNACONSTRUCT"
pentru lucrările de по капитальному ремонту дорожного полотна по ул. Горького в мун. Чадыр-Лунга

1. Lucrările au fost executate în baza autorizației nr. _____ eliberată de, _____
cu valabilitate pînă la _____

2. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea în intervalul после завершения строительных работ по реконструкции дорожного полотна по ул. Горького в мун. Чадыр-Лунга.

fiind formată din:

Председатель комиссии: Стамов Михаил – заместитель примара;

Члены комиссии: Кристева Ирина – и. о. зам. главного бухгалтера Примэрии;

Кывыржик Павел – начальник службы санитарной очистки ОБ и СО при Примэрии;

Кирчиогло Анна – главный архитектор Примэрии;

SRL "TURNACONSTRUCT", в лице директора Киорогло Г.

3. Au mai participat la recepție:

(calitatea)

4. Constatările comisiei de recepție:

- 1) din documentația scrisă și desenată, care trebuia prezentată, au lipsit sau sînt incomplete piesele cuprinse în lista-anexă nr.1;
- 2) lucrările cuprinse în lista-anexă nr.2 nu au fost executate;
- 3) în lucrările, cuprinse în lista-anexă nr.3, nu s-au respectat prevederile proiectului.

5. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune:

представить объект «дорожное полотно по ул. Горького в мун. Чадыр-Лунга» после завершения гарантийного срока – 132 месяца, приемочной комиссии.

6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin:

согласно пп. 36-43 Постановление Правительства № 285 от 23.05.1996г. «Об утверждении положения о приемке строительных работ и установленного оборудования», приемочная комиссия обосновывает свои предложения в течении 15 дней после истечения гарантийного срока.

7. Comisia de recepție recomandă următoarele:

7¹. Descrierea obiectului recomandat spre recepție:

Obiectul cu numărul cadastral _____, adresa poștală **6100**, destinația дорожное полотно compus din următoarele construcții _____, suprafața la sol **0, 1798 га** suprafața totală, **1 798 м2**, nr. de etaje _____, conform certificatului despre rezultatele inspectării bunului imobil, anexat la prezentul proces-verbal.

8. Prezentul proces-verbal, conținând **2** file și **3** anexe numerotate, cu un total de **5** fie, a fost încheiat astăzi **07.07.2021г.** la Примэрия мун. Чадыр-Лунга în **2-х** exemplare.

Comisia de recepție:

Specialiști:

Președinte: **Стамов Михаил, заместитель примара** _____

Membri: **Кристева Ирина, и. о. зам. главного бухгалтера Примэрии** _____

Кывыржик Павел, начальник службы санитарной очистки ОБ и СО при Примэрии _____

Кирчиогло Анна, главный архитектор Примэрии _____

SRL "TURNACONSTRUCT", в лице директора Киорогло Г. _____

(numele, prenumele, semnătura)

9. Concluzia Agenției pentru Supraveghere Tehnică:

Работы по реконструкции дорожного полотна по ул. Горького в мун. Чадыр-Лунга выполнены в полном объеме, согласно исполнительной документации.



L.Ș. _____

(semnătura)

Петков Н.В., главный инспектор Агентства по Техническому Надзору АТО Гагаузи

(funcția, numele, prenumele)

10. Lucrarea _____ este.

TRANSMISĂ:

PRIMITĂ:

EXECUTANTUL:

INVESTITORUL:

SRL "TURNACONSTRUCT"

Примэрия мун. Чадыр-Лунга

L.Ș. _____

(semnătura)



(semnătura)

Neexecutare lucrărilor cuprinse

Работы по реконструкции дорожного полотна ул. Горького в мун. Чадыр-Лунга
выполнены в полном объеме, согласно проектно-сметной
документации.

Председатель комиссии: Стамов Михаил

Члены комиссии: Кристева Ирина

Кывыржик Павел

Кирчиогло Анна

SRL "TURNACONSTRUCT",
в лице директора Киорогло Г.

Four handwritten signatures in blue ink are positioned over four horizontal lines. The signatures are stylized and cursive, corresponding to the names listed in the adjacent text blocks.